

# SEVERINUL

ZIAR POLITIC SĂPTĂMÂNAL.



actor responsabil :  
**OCTAVIAN BORDAN.**

Redacțiunea : Caransebeș, strada Constantin Burdia.  
Administrația : Caransebeș, strada Parcului 774.

Numărul telefonului : 44.

Manuscripte nu să înapoiază.

## Prețul abonamentului :

pe un an . . . . . 8 coroane  
" 1/2 " . . . . . 4 " "  
" 1/4 " . . . . . 2 " "  
Prețul unui număr . . . . . 20 fil.

## Fuziune.

Pe lângă votul pentru toți cea mai arzătoare întrebare a politice de azi e contopirea într-o tabără unitară de principii a partidelor, cari acum sunt numai întovărășite. Ba s'ar putea afirma, că chiar votul pentru toți a produs ideea fuziunii, în care cei azi la cârmă văd o garanță, că și mai departe, ei vor conduce țara. În întovărășire adecă fiecare și-a adus avutul său și principiar după calculul societar chiar își cere fiecare partea sa chiar în desavantajul altuia, pe când după fuzionare strânși în un singur partid și disciplina e mai mare, dar și scopurile mai comune.

Căci fără fuziune am fi văzut prin cele cercuri electorale bătându-se candidați, cari aparțin aceleiaș coaliții, ceea ce ar fi slăbit-o rău. Pentru a preîntîmpina aceasta s'a pus pe tapet fuziunea în un singur partid. Oricum s'ar numi noul partid adus la viață prin fuzionare, el ar fi puternic, mai puternic decât fostul partid liberal, și ar cuprinde în ramele sale toate colorile din coaliția de azi. Și fuzionate la algeri, aceste partide vor duce o luptă nimicitoare contra celorlalte fracțiuni din dietă.

Tocmai de aceea s'a ivit nu de mult ideea unei contra coaliții, care ideie a dat-o o foaie slovacă. În combinația aceasta sunt luați în mod firesc și porecliții naționaliști alături de socialiști, drabanți, radicali, iar șefia acestei contra coaliții s'ar oferi batjocoriturii *Kristoffi*. Va să zică am

vedea pe preoții noștrii cu crucea alăturea de căpeteniile cu steag și cravată roșie a socialiștilor, ceea ce înseamnă, că apa vrea să se uniască cu focul, ziua cu noaptea, lumina cu întunecul !

Dar nu vă temeți. Batjocura aceasta nu o vom ajunge, nu însă, că ne-ari feri naționaliștii — ei cu trup cu suflet vreau legătura cu socialiștii, — ci fiindcă socialiștilor nu le trebuie alianță cu naționaliștii, ceea ce înseamnă, că n'au lipsă de ei.

Refuzul acesta atât de expresiv al socialiștilor nu poate măguli partidul, în care hangul al treilea îl dau și Lugojenii. Inseamnă doară, că partidul naționalităților numerice destul de mare, nu oferă socialiștilor tovarăși de valoare e o desapreciere blând făcuta naționaliştilor, care în urma carierei lor, drept vorbind, o și merită.

Fiindcă, care e pe scurt istoria lor în parlamentul nostru ? La început s'au năpustit cu furie nebună, cu mult elan asupra guvernului și au încercat a face opoziție. Rezultatul a fost însă total fiasco. Cu vorbiri în tihnă ticluite au crezut, că impun atunci, când nu aplică nici o tactică în lupta lor. Desperați, deconcertați și desamăgiți apoi abia câte unul mai lua parte activă în dietă, până ce amuțiră cu totul. Rar a fost așa de scurtă gloria unui partid.

Ne mai însemnând nimic în dietă se dădu alarma *adunărilor populare*. Au crezut, că vor mai primi speranță, încredere în sine, etc. ?

Dar cum primești pe avocatul, ce ți-a perdit procesul ? Așa fu primirea porecliților naționaliști din partea poporului treaz acum, și care nu se mai lasă tradus de fraze frumoase... Puțini țărani i-au mai ascultat. Pe unde e poporul mai deștept, nici n'au îndrăznit să țină adunări populare.

Și-apoi acești deputați să fie tovarăși prețioși pentru socialiști ? Judecata zdrobitoare au spus-o socialiștii, cari le-au refuzat tovarășia.

Socialiștii, cari nu-s reprezentați în dietă, refuză pe naționaliști, cari zic, că au partid și cari voesc să se alieze cu *radicalii*, cari înșiși nu există, decât în capetele câtorva aderenți ai lui *Kristoffi* !... Și'n timpul acesta partidele coalitate fuzionează, pentru că și mai puternice să le fie parapetele luptei politice !

Toate acestea traduse în limba comună prezic totalul faliment al porecliților naționaliști.

Se putea ajunge la altceva ?

## CALVARUL.

Am arătat în nenumărate rânduri, am dovedit chiar cu argumente neresturnabile, că la noi sunt o seamă de oameni, cari trăesc din speculă. Lipsiți de calitățile, cari s'ar ridica între oamenii harnici, muncitori, capabili a-și câștiga prin muncă cinstită pâinea de toate zilele, ei trăesc din agitare națională.

Izvorul cel mai ieftin de cumpărare din întreagă Ungaria-de-sud este la **Grünberger S. Géza, Karánsebes** Strada principală, față'n față cu bis. rom. cat. — Telefon Nr. 29.

Cel mai mare asortiment și alegere în toate soiurile de haine bărbătești și femeiești, gata, precum: pardisiuri, ghete, pălării, precum și alte feluri de articole de modă. — Băieții de școală pot fi îmbrăcați extraordinar de ieftin din cap până'n picioare. — Prin o încercare de cumpărare se poate convinge fiecare de ieftinătatea dela susnumita firmă. — Pentru fiecare anotimp sosesc cele mai moderne novități.

Zilnic întâlnim prin viața noastră astfel de elemente. N'avem să mergem prea departe, avem chiar în orașul nostru indivizi, cari „predică apă și beau vin“. Am avut nefericirea să avem și pe aici elemente, cari numai cu gura au fost binevoitorii poporului, în realitate însă ei nimicesc tot ce e românesc numai ca să trăiască ei bine și fără multă grijă.

Cunoaștem bine ținutul nostru. A decăzut cu totul atât în cele culturale, cât și în cele economice sub conducerea înflăcăraților naționaliști. Am avut 20 de ani profesori de economie bine cualificați pe banii bisericii, iar ținutul nostru în loc să fie înaintat în cele economice, a mers calea racului, ba ni-s'a nimic, fiind acel profesor sufletul, chiar și societatea agronomică, pentru că secretarul, înflăcărat naționalist, a crezut, că iubirea față de popor nu trebuie arătată prin fapte, ci prin vorbe late prin cele birturi.

Spre nefericirea noastră avem și astăzi în fruntea instituțiilor noastre oameni, cari prin viața lor scandaloașă mai mult demoralizează poporul. Am avut până azi în fruntea senatului școlar un bărbat, carele a fost bun de *corteș* pe la alegeri, dar în cele ale școlai nu numai că nu a făcut nici un progres, ba am decăzut cu totul, și a trebuit să vină ministrul de școale să ne spună, că sub conducerea unui astfel de referent școalele noastre nu pot înflori. —

## FOIȚA.

### „AZIA“.

Urmare și fine.

Ajunși acasă, Florin cearcă să-și distreze soția, să o facă să uite scena din grădina bisericii. El își scoțose prin minte după glumele cele mai hazlii; și le spune, dar fără nici o reușită. Își amintește frazele de efect, cuvintele schimonosite de cari au răs de atâtea ori; însă toate în zadar. Azia trântită în pat, cu capul în perne, plânge fără frâu, cu suspine cari numai singure întrerup gemătul neconținut ce i-se zmulge din piept.

Tânărul mai încearcă ultimele cuvinte schimonosite ce crede că ar înveseli-o:

— „Eh, lasă, soro dragă, a vrut și el să-și încerce norocul, vorba coani Mândica! Nu știi? „Chirizgai!“ (Qui risque gagne). A crezut... și el, a făcut ca ăla care vorbea de insolație: „Știi ăla“ a murit dle de izolație!“ — Ași ce izolație!“ strigă ălălalt de colo; se zice izolență domnule, „izolență!“ haha! Ce nostim eră ăla cu isolența lui!... Nu mai plânge Azio dragă! nu vezi că mă întristezi și pe mine... Lasă! vezi, să îți minte...“ zice el văzând că nu o scoate la căpătâi. Simțind că el însuși e gata să plângă, tânărul repetă: „ține minte Azio; tu nu mă mai iubești, căci altfel nu m'ai întristă așa cu tristeța ta. Văd eu, că nu mă mai...“

Acum acest domn, „la cererea proprie“ sau mai pe românește „de sâlă bucuros“ trece ca profesor la institutul teologic . . . . .

Să mai vorbim și de străicuțele cu ouă, ca tabloul să fie perfect?

Așa sunt stările la noi și așa sunt în toate părțile locuite de români, unde *naționaliștii* au ajuns la cârmă. Totul decade, totul se nimicește sub conducerea lor, iar ei, înflăcărați naționaliști, ei binevoitorii poporului, își iau tălpășița spre România. Ei ușor o pot face, pentru că n'au nimic de pierdut, pot să iee frunză 'n buză când voesc.

Iar poporul? Astfel de elemente nu-și bat capul cu poporul. Ajunge, dacă poporul e atât de credul, că se încrede în niște vântură țeara și își ține spatele pentru ridicarea lor.

Acum se ține în Berlin conferența interparlamentară. Din acest incident *naționaliștii* dela „Tribuna“ au compus pomelnicul suferințelor lor închipuite, ca — după părerea lor — să arate străinătății suferințele lor. Nu numai că l-au compus, dar l-au tipărit chiar și în limba germană, ca agitația și seducerea să aibă cu atât mai mult efect. Se vor afla între străini, cari vor crede în spusele lor, ne vor compătimi, se vor scrie poate articole de ziare despre aceste, iar apoi? Poporul, care are aici așezământ, poporul, care își are casa și moșia aici și

nu poate lua în orice moment frunză 'n buză ca cei dela Tribuna ori, cei dela foile lui Birăuț, acest popor ce folos va avea din faptele lor?

Să analizăm însă Calvarul! Cine a suferit pedepse? Sunt în cea mai mare parte tot astfel de indivizi, cari anume căutau temnița, ca în lipsa atestate recomandatoare, această înjurare să-i arunce peste hotarele țării. . . . în România.

Esemples avem destule. Să începem cu Ioan Slavici. A scris în „Tribuna“ din Sibiu, ca să ajungă în închisoare. A ajuns. A fost destul de cuminte, ca să ajungă. A stat un an în închisoare de stat, unde a trăit boerește de prostia Românilor. Și-a ajuns scopul. A fost primit în România, a primit un post gras, devenind directorul institutului *Oteteleşanu* din București. El câștigă, dar ce a câștigat poporul? Acum sârbul de odinioară iar scrie articole politice. De ce? Pentru că a fost silit să abzică din post și acum din nou are lipsă de merite, iar meritul poate câștiga, dacă ajunge în *calvarul* Tribunei.

Cine a fost mai mare în gură decât Dl Dimitrie Lascu? Nu și-a făcut cenzura de avocat, dar și-a câștigat diploma ca naționalist. Atât a agit poporul, până a venit în conflict cu legile statului. A ajuns în pomelnicul Tribunei, a fost condamnat; a fugit

Femeia se ridică încet și arătându-și ochii și obrazul ud de lacrimi, se apropie de Florin, îl cuprinse pe după gât, și-l sărută, și-l sărută, ca un copil, și, cu glasul întrerupt de suspinele ce îi umflă pieptul, șoptește cu toată duioșia iubirei de care e stăpânit:

— „Cum poți vorbi așa, drăguțule... Nu vezi, că mai ales în urma celor întâmplare, mă doare orice cuvânt?“

— „Dar dragă, iartă-mă, tu erai mai veselă, mai puțin înclinată spre tristeță, și acum... Uite nu mai plânge, văd eu; nu știi ce am azi, te jignesc cu orice vorbă. Eu am vrut să te înveselesc cu glumele mele, și par'că te loveam cu fiecare cuvânt. Acum vreau să te înduplec să nu mai plângi, și nu știi cum să îndrept lucrurile.“

— „Ei vezi cum ești tu?“ zice ea cu o muștrare îmblânzită de lacrimile cari îi și ruiesc pe obraz, „vezi? în loc să mă lași să plâng, căci vezi că am nevoie de ceva care să mă potolească, te mai întristezi și tu, și-ți amărăști viața pentru mine. Eu plâng și văd că nu ar trebui numai atât, ar trebui să mor ca să-ți dau ție liniștea, de care ai nevoie. Vezi moartea, numai moartea mi-ar suprima muștrările ce simt la amintirea trecutului meu.“

Florin îi desface brațele cu încetul și după ce o mângăie, o așază pe un scaun.

— „Nu, tu nu ești „gigea“ drăguț, tu ești o fată...“

— „Știi și eu ce fată sunt...“ zice ea plângând, opărindu-și cu lacrimi obrazul și gingaș.

— „Vezi, Azio dragă“, șoptește el cu muștrare ușoară în voce, „vezi! tu toate le întorci în rău. Am vrut să zic ești o fată așa de bună încât n'ai trebui să plângi, că știi bine că mă întristezi; și tu, o iei altfel o iei ca și când eu ași fi fost vreodată atât de crud față de tine încât să vorbesc altfel. Dar numai eu sunt de vină de astea. Numai eu te-am adus în starea asta.“

— „Ba tu n'ai nici o vină. Tu ai fost totdeauna prea bun față de mine. Tu m-ai scăpat din... Numai tu m'ai învățat să fiu bună și dreaptă, tu mai învățat să judec, m'ai format și mi-ai cultivat mintea.“

— „Da, uite ce mare bine ți-am făcut! Numai din pricina teoriilor cu cari te-am asigură ești tu așa de tristă și numai afurisitele acelea de cărți te-au făcut să-ți amărăști zilele. Am să le asvârl în foc! Nu vezi dragă că noi am trăit, și am putea să trăim așa de bine fără să ne mai facem atâta zile amare...“

— „Dar ce, tu sau cărțile, sau teoriile tale sunt de vină că azi a avut pentru a patra oară de îndurat o astfel de scenă? Numai eu sunt de vină, eu, că sunt o ființă degradată, o căzută în mocirlă, în cel mai murdar noroi! O ființă în care toți au dreptul să arunce cu disprețul lor cum se aruncă cu pietre într'o ființă decăz...“

în România, iar azi vagabundează prin orașele României, cerșind pânea, pe care acasă nu și-a putut-o câștiga prin muncă și prin adevărata iubire pentru popor. Aceștia sunt eroii, cari au pe buze deviza: „La plăcinte înaintea, la războiu înapoi“.

Să primim pe cel mai tinăr martir. E fiul dlui Ioan Russu Șirianul. A ajuns la universitate. Când cu ședința tinerilor universitari, Mircea Russu a eșit la suprafață, a luat el singur responsabilitatea pentru cele întâmplate, s'a purtat necuviincios față de superiori, iar în memorandumul său a susținut lucruri, combătute ca neadevărate de ceilalți studenți. Și-a ajuns și el scopul, deși e încă tinăr. A trecut în România, unde va fi bine căpătuit.

Ajung aceste exemple, ca să dovedim, că *martirii închipuiți* ai poporului românesc caută anume temnița, ca să se poată ei ferici.

Noi nu așa înțelegem fericirea poporului. Poporul nostru are lipsă de cultură și de pâne. Cine dorește binele poporului, lucreze ca deputatul cercului nostru, care zi și noapte își frământă creierii, cum ar putea afla mijloace pentru a face bine poporului și să și poate mândri cu frumoase fapte.

Să lucreze toți naționaliștii ca dl C. Burdia, și va fi fericit și poporul și și pomelnicul *Tribunei* va fi gol.

### Ilustr. Sa dl deputat Constantin Burdia între alegătorii săi.

Lupta, ce a purtat-o iubitul nostru deputat în timpul din urmă în casa țării cu ocaziunea pertractării legii referitoare la fertul răchiei a îndemnat pe locuitorii comunelor Jablanița, Petnic, Lăpușnicul și Pârvoava ca cu ocaziunea venirii sale la adunarea generală a cassei de păstrare „Pârvoava“ să-l întâmpine ca să-i mulțamească cu grai viu pentru faptele cele bune și pentru interesul ce-l poartă.

Ilustrul deputat Duminecă în 6 Sept. a. c. a venit dela Caransebeș cu trenul de 1 oră d. a. la Jablanița, unde l-a așteptat dl Zaharie Miulescu, director executiv al cassei de păstrare „Pârvoava“, antistia comunală din Jablanița și mult popor.

În comună pe spațioasa piață dela casa comunală lângă un frumos arc triumfal aștepta mulțime de oameni în frunte cu cei mai fruntași locuitori ai comunei, dintre cari mi-am putut notă pe dnii Nicolae Stroiescu, Petru Stroiescu, inv. penzionat, Petru Nicoară, Ioan Târziu, episcop, Petru Târfaloagă, episcop, Dumitru Marescu, George Groma, 201, Pavel Cloșan, Gligore Grivei, Ilie Pârvanescu, Ion Nicoară, Nistor Maran, Zăria Putnicescu, Lapadat Tatucu, Dumitru Dobruia, Pau Stroiescu, Ioan Hațegan, Negoită Tatucu, George Mageriu, Pau Grecu, George Scopârda, Gligorie Târziu și alții.

Dându-se jos Ilustrul deputat învățătorul George Jurchescu în numele poporului adunat îl bineventează zicând, că poporul l'a întâmpinat nu din lingușire, ci din curată dragoste și alipire ce o păstrează față de dânsul. În fine mai zice că nu află de lipsă a descrie mai pe larg alipirea, încrederea și

dragostea poporului ce o păstrează pentru Ilustritatea Sa, pentru că mai bine arată fețele fericite ale poporului, care cu nerăbdare l-a așteptat să-i audă cuvintele mângâietoare ale iubitului lor deputat. Strigăte de „Să trăiască“ acoper cele din urmă cuvinte ale vorbitorului.

La acestea Il. Sa dl deputat mulțamind poporului pentru primirea ce i-s'a făcut și pentru încrederea ce o vede la dânsii în timpul din urmă, desfășură lupta, ce a avut să o ducă în parlament cu ocaziunea pertractării legii referitoare la fertul răchiei, arată cum numai dânsul, care e născut din părinți opincariși între greutățile, care le întâmpină economii și numai fiind crescut așa a putut crede neajunsurilor și greutăților poporului muncitor și numai ca atare a putut înțelege, a putut pricepe și prvedea sarcinele și greutățile ce ar fi apăsate umerii cultivătorilor de moșii, dacă legea acesta ar fi devenit, dupăcum a fost proiectată. Spune mai departe, că numai intervenirii sale e a se atribui, e a se mulțumi că numărul ferturilor s'au coborât dela 9 umplături pe zi și noapte la 3 umplături, așadară noi tot plătim numai pentru 3 umplături și umplem de 9 ori de 12 ori pe zi și noapte. Așadară n'a rămas să plătim 9 umplături cum a fost proiectat. Cealaltă dare de % după graduri cei ce frig răchie într'un an (într'o vară) sub 100 acoave plătesc dare mai ușoară. Cei ce frig dela 100 acoave în sus plătesc dare mai mare. (Aceștia sunt negustorii cari speculează cu răchia și proprietarii mari). Cei dintâiu plătesc 40% la un hl. alcool curat, acești din urmă plătesc mai mult.

După ce îndeamnă poporul ca să meargă pe calea apucată și arătată de adevărații conducători și binevoitori ai poporului îl roagă ca și mai departe să-i păstreze încrederea,

Tânărul îi acoperi gura cu o mână, se apropie, și când își retrage mâna își lipește gura de buzele Aziei; ea vrea să se ferească, dar închide ochii și peste fața ei crispată de durere, șiruesc lacrimile.

Florin o ține strânsă la piept, cu stânga, și cu dreapta o amenință cu degetul, înainte de ași deslipi buzele de ale ei, o amenință ca și când ar zice: „Să nu mai plângi, fii cuminte!“

Apoi, când o crede potolită, îi șoptește rugător:

— „Ei te rog, și iar te rog, vezi nu mai vorbi: dacă mă iubești: Așaaa, acuma stai să-ți spun eu ceva: să nu mai vorbești, că nu ești gigea. Vezi, de ce vorbești tu despre mocirlă, noroi, și celelalte? Parcă eu, dacă m'ar trânti un bivoli în mocirlă, și m'ar lua copii în răs și m'ar goni cu pietre, eu ași fi mai puțin demn de a trăi?“

Azia vrea să răspundă, dar Florin își lipește din nou buzele de gurița ei, și o sărută lung. Ea îl cuprinde cu brațele de după gât și își lasă capul, pe umărul tânărului suspinând.

Florin îi pune un deget pe buze, și silindu-se să zâmbească, privind în obrazul ei ingeresc de gingaș ce ie, zice duios:

— „Puiu mami, nu mai plânge. Nu plânge fetițo că nu ești gigea“.

Azia îl mângâie pe obraz, vrea să spună iar ceva, dar mână tânărului o împiedică. Amândoi rămân tăcuți și numai dragostea

lor pare a mai vorbi: inimile strâns apropiate se înțeleg.

Plânsul ei încetează; peste fața Aziei trece ca o licărire, expresia unei hotărâri energice; o hotărâre pe care însă ea se siliește să o ascunză printr'o explozie de gingășii.

— „Tu, tu“, zice ea sărutând mâna lui Florin, „tu ești inima mea“.

— „Și tu ești viața mea!“ îi șoptește el.

— „Ba nu“, zice ea protestând, și ștergându-și cu mâna liberă lacrimile, „tu ești viața și sufletul meu“.

„Bine primesc;“ răspunde el „dar cu o condiție; de acuma ești cuminte și nu mai plângi“.

— „Nu mai plâng, uite vezi că eu râd, hahaha!“ zice Azia silindu-se să râdă. Dar râsul ei sună fals, forțat și are un accent atât de dureros încât Florin, văzând că nu poate să o îmbuneze, se hotărăște să o lase câteva minute singură și trece în odaia alăturată. El ia bani ca să cumpere câteva mezeluri din oraș. Înainte de a plecă, el, o găsește scriind la masă. La intrarea lui, tânără ridică involuntar mâna să acopere scrisul, dar se stăpânește, și Florin fără să dea atenție acestui fapt, o salută din ușe. El pune degetul pe buze, și, ca și când ar aruncă o sărutare spre gurița ei, azvârlă pe rând câteva bizele în direcția Aziei. Tânără îi zâmbește silindu-se să nu i se observe emoția, apropiere condeiului de buze și cu el imită ges-

tul lui Florin, făcându-se și ea, că azvârlă cu vârful condeiului sărutări în spre gura tânărului. El își apropie toată mâna de buze, și aruncă cu cincii degete dintr'odată sărutări în spre Azia. Tânără lasă condeiul pe masă și îi aruncă sărutări cu amândouă mânele: o ploaie de sărutări.

În urma lui, Azia rămasă singură, mai scrie câteva rânduri, și atâta i se încordează inima, încât, când închee, scriind șoptește:

— „Nu mă mai căută, nu regretă moartea mea, draguțele, iartă-mă și uită-mă, suflele drag!“

Și un plâns nervos o zguduie, împiedcând-o aproape să-și iscălească scrisoarea.

Ea lasă totul pe masă așa cum e, își alege cea mai simplă pălărie, ia portretul lui din cui, și îl sărută; dar în momentul când vrea să-l pună la loc, îl scoate din rame și-și vâra fotografia lui pe lângă gât în sân. Azia trece la oglindă și-și trage voaleta peste ochi, cu un gest mașinal. Mai aruncă o privire prin casă ca și când și-ar lua rămas bun dela toate amintirile, sărută scrisoarea de pe masă și se îndreaptă cu pași hotărâți spre ușă.

Din prag se mai uită odată înapoi suspinând și pleacă.

\*

Zece minute după plecarea ei, Florin intră cu câteva pachetele, le așeză pe o masușă și se uită prin odaie, zicând tare ca să fie auzit:

ce o arată, că numai atunci răzimându-se pe popor poate lucra în interesul binepriceput al poporului.

Între urări de „Să trăiască“ își continuă drumul spre Petnic, unde ajungând între buibuituri de treascuri la casa comunală îl întâmpină mulțime de popor în frunte cu dl preot Ioan Chendi.

Dându-se jos Ilustrul deputat, dl preot Ioan Chendi, o impunătoare persoană și cu brâu roșu cu cunoscuta-i oratorie îl salută în numele poporului, mulțumindu-i pentru energica luptă ce a purtat-o în parlament cu ocaziunea pertractării legii referitoare la fertul răchiei, mai amintește, cumcă dela desființarea Graniței pâvă acuma Granița n'a avut bărbat care să lucreze atâta pentru popor ca Il. Sa dl deputat. În sfârșit ridicându-și ochii spre cer cere binecuvântarea lui Dumnezeu preste Ilustrul deputat rugând pe atotputernicul D-zeu să-i întărească puterile sufletești și trupești întru mulți ani ca și mai departe să lucreze pentru poporul din Graniță pentru a-i croi o soarte mai bună.

La aceasta dl deputat mulțamește pentru frumoasa întâmpinare ce i-au făcut-o apoi după cum descrie mai sus la comuna Jablanița desfășurând lupta ce a purtat-o la desbaterea amintitei legi și esplică legea despre fertul răchiului. Mai amintește apoi că la pertractarea susnumitei legi a chemat și pe deputații naționaliști ca să apere interesele cultivatorilor de moșii iar aceștia nu și-au deschis gura din motivul, că ei nu să pricep în chestiuni de acestea. (Înteruperi: Destul de trist). Aceasta o și credem pentru că deputatul naționalist Petrovici al cercului Zorlențul-mare a cărui alegători toți sunt cultivatori de moșii pe atunci și-a luat concediu (urlab.)

După terminarea vorbirii dlui deputat bătrânul Iosif Giurgiua roagă pentru a i-se

— „Iată-mă! Azico dragă!“

Nici un răspuns. Tânărul ascultă, se apropie de ușa odăiei: „poate o fi dincolo“. El deschise încet ușa, și vâra capul înăuntru, zicând cu dragălașie:

— „Cucu!... cucu! Azio dragă!... acasă sunt boerii?“ Dar neprimind nici un răspuns, el se uită din nou, vede că nu e nimeni aci, și se apropie de masă crezând că soția lui o fi dusă până afară... Cum dă cu ochii de scrisoare, tresare, o privește de aproape, și un fior rece îi taie inima: toată fața lui se holbează; el se apleacă peste hârtie scrisă, citește și gura i se deschide ca zmucită din fălci.

Fără o vorbă el se răpede în cămăruță, revine, trece ca o vijelie prin toate încăperile, șoptind în neștire:

— „Nu se poate! Azio! Dragă! Nu mă lăsa! Azio! Unde ești?! Azio!...“

El revină la masă. Recitește scrisoarea și-și înfige mânele în păr, apoi se palmuește peste obraz, peste ochi, ca un zmintit, gemând:

— „Ticălos ce sunt: Am lăsat-o... am lăsat-o!...“ și un hohot de plâns îi înecă glasul, schimonosind tot obrazul lui frumos. Câteva secunde el rămâne buimăcit dar apoi, fără să-și dea seama de ceea ce face, ca mânat de o putere lăuntrică, el se repede, afară în noapte, în căutarea dispărutei.

da comunei un teritoriu mai mare de pășunat (poieni) pe lângă teritoriul ce la căpătat daja în schimb pentru munte.

La aceasta dl deputat răspunde, cumcă cunoaște pe deplin lipsa de pășune nu numai a comunei Petnic, ci a tuturor comunelor din cercul său și mai cu seamă de pe Cerna și Dunăre și comunele din Almăj. Drept aceea să și ocupe cu cauza aceasta și deja să lucreze la planuri pentru de a se împărți comunelor pășune și dacă Dumnezeu îi va ajuta să ducă la îndeplinire zidirea călei ferate Jablanița—Bozovici apoi exploatându-se pădurile seculare din Almăj se va nisui ca și pentru comunele din Almăj să câștige pășune și în teritoriul pădurilor erariale, cum a câștigat pentru comuna Feneș s. a.

La Petnic și-au luat osteneala și câțiva fruntași din Globucraiova între cari am văzut pe dl învățător penzionat și comerciant I. Popovici și pe dl preot Zaharie Grozavescu.

Continuându-ne drumul am ajuns în comuna Lăpușnicel unde o mulțime de oameni stau grupați în frunte cu dl învățător Ioan Baderca și cu mai mulți fruntași dintre cari mi-am notat pe dnii Lazăr Cloșan cand. de învăț. Pavel Constantinovici, Nicolae Panduru, primar, Irimie Dragan, Ion Miulescu, Avram Pricop, Lazăr Răuți, Nicolae Drăgan, Vuia Orzescu, Isaia Dragan, Ion Dragan, Ion Milu, și mulți alții. Fiind tocmai atunci o înmormântare dl preot Felician Nemoian a venit ceva mai târziu în decursul întâmpinării.

Aici la binevenat dl învățător Ioan Baderca mulțamindu-i pentru lupta ce a purtat-o la desbaterea legii referitoare la fertul răchiei și cu un cuvânt pentru grija cea mare ce o poartă nu numai pentru cercul său ci pentru întreg poporul românesc din țara noastră Ungaria. În fine îl roagă să le explice legea cea nouă despre căzănărit. Strigăte de „Să trăiască“ acoper cele din urmă cuvinte a dlui învățător.

La acestea emoționat răspunde dl deputat fiind surprins de atâta mulțime de oameni cari l-au întâmpinat zicând cam următoarele: Onor. Dle învățător! Iubiților alegători! Vă mulțamesc pentru întâmpinarea ce mi-ați făcut-o și mă bucur din inimă când văd, că și D-Voastră v'ați convins despre politica mea bună și unică sănătoasă și începeți a merge pe calea cea bună care conduce la fericire văzând faptele neperitoare ce le fac poporului. Apoi continuă explicând antecesorii mei sau n'au vrut sau n'au putut legea despre fertul răchiei după cum amintii mai sus. După aceea strângând mâna cu cei de pe dinainte și cu dl preot, care în numele poporului și dânsul îi mulțamește și-și exprimă recunoștința pentru faptele și binefacerile ce le face nu numai alegătorilor din acest cerc, ci tuturor românilor ajunși în năcaz și să adresează Il. Sale, amintind dl preot cazul ardelenilor cu oile cari le-au dus în România la pășune și cu rentoarcerea sau pedepsit din motive că mai multe oi ar fi fost șverțuite. La acestea dl deputat descrie vorbind cu dl părinte, cum românii ardeleni s'au adresat Il. Sale chiar președintele deputaților naționaliști Dr. Mihali, care i-a condus însuși pe ardeleni la Il. Sa dl deputat C. Burdia și l'a rugat zicând că Il. Sa le poate ajuta, dacă intervine la Înaltul Guvern. Il. Sa dl C. Burdia la rugarea dlui deputat Mihali convingându-se despre justa dlân-

gere a ardelenilor a intervenit la Înaltul Minister de agricultură și i-a succes deși nu de tot, dar totuși a le mai ușură din pe-deapsă.

Mulțamindu-le încă odată pentru frumoasa-i întâmpinare, între ovațiuni frenetice pornește mai departe spre comuna Pârvova unde între buibuituri de treascuri îl așteaptă mulțime de popor atât din comună cât și din comunele vecine în frunte cu dl protopretore al cercului Bozovici G. Péczy, dl părinte Vasilie Popovici din Pătaș, dl Rotariu din Prigor, dl notariu B. Bagoly, dl preot Ioan Călțun și dl învățător Iacob Berzanescu din Pervova. Dintre inteligența din jur și din comună am putut nota pe dnii: Petru Miulescu, Matei Teleagă din Pârvova dl Jérôme din Borlovenii-noi, dl M. Siszek, învățător în Sumica, dnii Lindner Emanuel din Bozovici, toți acționari ai cassei de păstrare „Pervovana“.

Dându-se jos Il. deputat înaintea casei dlui Z. Miulescu, dl învățător Iacob Berzanescu îl bineventă talmăcind în cuvinte alese bucuria ce o simte poporul văzându-l iarăși în mijlocul lui. Continuă apoi, că bunătățile D-Sale au străbătut până cea mai mică colibșoară și au făcut pe locuitori să strige cu mândrie „Să trăiască dl Burdia“.

Apoi în numele poporului îi mulțamește pentru bunătățile ce le-a făcut comunei Pervova și adică: pentru pășunatul gratuit și pentru că a binevoit de a permis a li-se da da o poiană, din care o parte mare a locuitorilor și-au acoperit lipsele de nutreț în acest an de grea încercare, iar prin pășunatul gratuit au mai scăpat locuitorii cu vitele seceta bântuitoare din acest an. În fine îi mulțamește pentru lupta ce-a purtat-o cu ocaziunea pertractării legii referitoare la fertul răchiei, rugând pe atotputernicul Dzeu să-i lungească firul vieții până la cele mai extreme bătrânețe pentru binele poporului din acărui sin a eșit, asigurându-l despre iubirea și încrederea ce o păstrează față de Il. Sa și că abia așteaptă ocaziunea când și cu fapte să arete la proxima alegere despre iubirea și încrederea ce o păstrează față de Il. Sa. Strigăte de: „Să trăiască“ acoper cele din urmă cuvinte a dlui învățător.

Cu terminarea strigătelor de: „Să trăiască“, răspunde dl deputat cam următoarele: „On. d-le învățător! Iubiților frați! Cu câtă dragoste mă întâmpinați d-voastră totdeauna când vin la d-voastră, cu atâta plăcere viu și eu în comuna d-voastră la lăcașul în casa fratelui Zăria. Din inimă să spun, că cu plăcere am venit totdeauna și viu, pentru că d-voastră ați fost aceia, cari împreună cu fratele Zăria și ceilalți fruntași ai comunei, uniți în cugete și în simțiri ați stat ca stâncă până în zori și mi-ați dat votul. Pentru aceea îmi face o bucurie nespusă amintirea d-voastră și pentru aceea în totdeauna când veți fi în lipsă și în năcaz adresați-vă mie și eu tot ce-mi stă în putință vă voi ajuta. Apoi în modul amintit explică legea referitoare la fertul răchiei. Intră urări de: „Să trăiască“ urcă treptele casei d-lui Z. Miulescu de unde după puțin repaus trec vis-à-vis la casa de păstrare „Pârvovana“. Cassa de păstrare e încvartirată în casa d-lui Z. Miulescu, cu un edificiu foarte frumos și impunător zidit acum de nou, care poate corespunde ca atare în oricare oraș din provincie.

Deschizându-se I. adunare generală prin d-l protopretore G. Péczely ca președinte — adunarea generală la propunerea d-lui preot Vasile Popovici din Pătaș primește toate propunerile direcțiunii, între cari și ridicarea capitalului încă cu 700 acții. Din raportul direcțiunii ne-am convins cumcă, deși această casă de păstrare și-a început acțiunea sa cu un capital destul de mic totuși prin înțeleapta conducere a d-lui Z. Miulescu a adus roade îmbucurătoare, am văzut mai departe, cum astă iarnă în lipsa și scumpătatea de bani, precum celelalte casse de păstrare înființate prin iubitul nostru deputat, așa nici tinera noastră, bancă n'a suferit, pentrucă dl deputat C. Burdia prin autoritatea și legăturile cele mari ce le are sus la băncile mari a grijit ca un părinte bun al familiei, băncile noastre să nu sufere, pentru ce adunarea generală își exprimă adâncăi mulțumire pentru buna îngrijire ce au arătat-o față de cassa de păstrare „Bârvovana“.

Că finirea adunării generale II. Sa dl C. Burdia în numele adunării generale mulțumește d-lui Z. Miulescu pentru buna conducere, pentru îngrijirea și pentru jertfele ce le-au adus cu înființarea băncii pentrucă materialmente a contribuit la înălțarea băncii la culmea chemării sale necruțând osteneală și spese enorme cu zidirea acestui edificiu frumos pentruca și exteriorul să corespundă pe deplin unei astfel de societate și pe lângă toate acestea un timp însămnat n'a pretins chiria casei și nici chiar ceilalți funcționari un timp însemnat n'au pretins nici o dotațiune. Unde să văd de acestea la iubitorii de neam la naționaliști?

După finirea adunării generale a primit pe mai mulți din jur cu jalbe și cu rugări, dintre cari cred că nici unul nu sa depărtat nemângăiat.

Din precursul întâmpinărilor a iubitul nostru deputat II. Sa dl C. Burdia în aceste 4 comune putem vedea cum acel popor care în urma agitărilor netrebnicilor naționaliști ultraiști îl ura, îl pismuia, iar acum cu inimi și brațe deschise și cu strigăte de: „Să trăiască“ îl întâmpină, își spun durerile și necazurile, iar II. Sa îi sprijoane, cu sfaturi părintești, îi învață ce au de făcut. Ne-a spus cum s'a luptat la desbaterea legii referitoare la fertul răchiei și l-am crezut. Și cum să nu-l credem când ni-e încă în vie memorie, că anul trecut, în vara anului 1907, când s'a auzit despre pregătirea acestei legi și s'au întrunit cultivatorii de moșii din toate părțile țării în capitală la congres, II. Sa a chemat pe fruntașii din Graniță ca să reprezinte și să apere interesele locuitorilor de pe acest ținut. Au și mers următorii d-ni preoți: Ioan Chendi dela Petnic, Vasile Popovici dela Pătaș, Ioan Popovici dela Cireșa, Pavel Șandru dela Teregova, Martin Vernichescu dela Vârciorova, Ilie Pepa dela Armeniș și Timotei Borchescu dela Borloveni; apoi domnii: Z. Miulescu Pârvoava, Simion Simu Prisian, Ioan Șușoi Var, Mihaiu Paica Feneș, Alexa Tigris Jaz, David Țiațu Ciuta, Mon Boariu Obreja, G. Calțun Cornia, N. Talpeș Cornereva, S. Răzvan Globurău, Iosif Popovici Globucraiova, Ioan Gornuz Popleț, A. Cristescu Plugova, I. Dobromirescu Dubova, G. Păcurariu Tufări, Ion Tapaica Coramnic, Nic. Olariu Bozovici, David Popăști Bozovici, Cornel Bereian Mehadica, D. Grecu Pecenișea, C. Șepelca Ogradena-nouă. De

deputații naționaliști n'am auzit să fie fost ba chinr s'a scris că n'au voit să ia parte la congres.

Președintele acestui congres a fost ales tot iubitul nostru deputat și fiind el ca președinte a fost cel dintâiu congres în afaceri de acestea, unde dl părinte Ioan Chendi și Vasile Popovici în limba română a apărut interesele locuitorilor din acest ținut, iar ceilalți proprietari de limbă maghiari cu drag au ascultat frumoasele vorbiri a acestor doi preoți.

După congres au mers sub conducerea II. Sale dl C. Burdia la Inaltul Ministeriu și l-au rugat să mai ușureze dispozițiile noului proiect de lege. Așa dară acest congres foarte mult a ajutat la ușurarea proiectului.

Foile naționaliste pe atunci n'au aflat de lipsă să iee act despre aceste întâmplări și să informeze pe cetitorii lor cari sunt acei bărbați, cari aleargă și asudă pentru popor.

N'au informat pe cetitorii lor nici despre lupta cea purtat-o Ilustrul deputat în anchete și comisii, în cari i-a succes de au redus dl primministru numărul ferturilor dela 9 la 4.

Au luat act însă cu ocaziunea desbaterei acestei legi în vara aceasta, când a ținut iubitul nostru deputat vorbirea în parlament și a apărut interesele economilor mici și cultivatorilor de moșii.

Ne aducem aminte de vorbirea dlui deputat, ținută în parlament și apărută în întregime în p.ețuita foaie „Severinul“ în care mai întâiu zice, că II. Sa primește proiectul . . . . . Aceasta le-a fost destul foilor naționaliste ca să scrie, că d-l deputat a-l nostru a vândut cazanele, primește orbș toate proiectele guvernului. Despre celelalte vorbire de iubitul nostru deputat nu au scris, dar poporul știe cum II. deputat a zis, că *în genere îl primește pe baza pertractări speciale*, unde la desbaterea paragrafilor nouă spre pagubă va propune modificarea acelor paragrafi nouă spre folos și ușurare. Dacă voit foile naționaliste să ne dea icoană fidelă despre purtarea deputatului nostru, de ce n'a publicat vorbirea în întregime, pentrucă noi cari am cetit vorbirea II. Sale în întregime, știm cumcă dl deputat al nostru a apărut mai mult decât toți deputații interesele cultivatorilor de moșii și i-s'a și ascultat. Știm cum a adunat datele din întreaga țară despre locuitorii, cari să ocupă cu fertul răchiei, a socotit cât necaz, câtă cheltuială au cultivatorii cu creșterea moșiilor, că moșiile nu rodesc în tot anul, au socotit aproape cât câștig are un moșier, a arătat prin date nereturnabile, că cu câștigul cel au la câte 3—4—5 ani abia își câștigă hrana de toate zilele, abia supoartă dările pe ceilalți ani în cari nu rodesc moșiile, pentrucă pe acolo unde sunt multe moșii locuitorii trebuie să mai cumpere nutremânt pentru dânșii, nici că ar mai vinde din bucate, pentru acoperirea dărilor. Dela moșii abia au atâta câștig cât să poată împăca dator ile cari le fac în anii lipsiți de nutreți. Acestea sunt toate lucruri pe cari numai II. Sa fiind crescut tot astfel de împrejurări le-a putut înțelege, le-a putut crede. Iar de a face și pe ceilalți deputați, cari sunt crescuți în bogătate și lângă condeiu cam anevoie. Un lucru greu, un lucru mai greu ca a dascălului care să năcăjește cu copii spre ai învăța a cunoaște a scrie o literă, după cum merge dascălul dela

copil la copil spre ai arăta așa a trebuit să meargă d-l deputat al nostru dela deputat la deputat să-i convingă despre zisele sale. Și nici atunci poate că mulți nu au înțeles pe deplin și numai persoanei II. Sale de deplina încredere e a să atribui, că a crezut partea cea mare a deputaților știind că un om ca dl deputat al nostru, care până atunci numai adevărul a vorbit și atunci numai adevărul vorbește.

Știm și aceea că iubitul nostru deputat II. Su dl C. Burdia e deputat guvernamental care ține cu guvernul și știm că dl deputat Farkasházy Zsigmond e deputat în partidul disidenților, care e contrar guvernului (cu care partid naționaliști au voit să se alieze, dar nu i-au primit) și am cetit, că vorbirea dlui Burdia referitoare la acest proiect a fost de multe ori întreruptă de dl Farkasházy cu vii aprobări că: Așa e. Din acestea vedem, că un deputat cum e dl Burdia proiectele de lege care sunt spre paguba și greutatea poporului pe care-l reprezintă le combate, căci altcum nu să putea, că un deputat ca Farkasházy care e contră guvernului să zică, că așa e după cum vorbește dl deputat Burdia, care ține cu guvernul. Despre acestea foile naționaliste n'au voit să ne informeze, ci lor le-a fost destul aceea că dl Burdia a zis, că primește proiectul ca să-l calumnieze cu trădare de neam și cu vinderea cazanelor.

Mai știm și aceea din alte foi străine cumcă dl Burdia după cum a zis, că va cere modificarea paragrafilor nouă spre pagubă și greutate spre a se modifica nouă spre folos și ușurare — a și făcut și toate modificările cerute i-a succes. Cea mai înverșunată luptă a fost când a ajuns în conflict cu dl primministru și aceea a fost când a cerut modificarea paragrafului 36 în ședința parlamentară din 26 Iunie. Dl Burdia nu s'a îndestulat cu concesiunea aceea, că s'au redus numărul ferturilor dela 9 la 4 pe zi și noapte, ci a cerut să se coboară la 3<sup>2</sup>/<sub>10</sub>. La cererea acestei modificări a răspuns dl primministru, că modificarea dlui Burdia nu o poate primi, deoarece prin aceasta ar avea statul perderi mari. Și ce am fost de a vedea? În ședința de mâine-zi de Sâmbătă în 27 Iunie, când s'a pus §-ul 36 la votare majoritatea deputaților totuși primește modificarea dlui Burdia. Aici a trebuit să ne punem întrebarea, că oare mai mare autoritate are deputatul nostru în parlament decât dl primministru? Nu! Ci cuvântul adevărului cu care a convins pe deputați, i-a făcut să primească modificarea dlui deputat al nostru.

Din vorbirea dlui deputat ținută în parlament am mai văzut, că II. Sa nu bârfește, nu amenință cum fac deputații naționaliști, ci își păstrează firea și natura adevărată a grănicerului. *A vorbit aplecat, dar nu supus și rugându-se, a pretins ușurarea legii pe seama săracilor.*

Aceste cazuri au îndemnat pe locuitorii acestor 4 comune au îndemnat mai cu seamă pe comuna Lăpușnicelului, care până acum eră în nedumerire și acum împreună cu dl preot i-au eșit spre întâmpinare ca săi mulțumească pentru binefacerile ce le-au făcut până acum, ca văzând alipirea noastră de dânșul să capete îndemn și putere la lucru spre a lucra pentru binele și înflorirea poporului din Graniță.

În zadar s'ar mai svârcoli fițuicile naționaliștilor, noi ținem tare la politica II Sale

dului C. Burdia, căci aceasta o vedem unica adevărat națională, care țintește la pacea cu poporul maghiar și la bună starea noastră culturală și materială. Nu creadă d-nialor, că dacă mai au abonenți la fițuicile lor aceia li-ar fi aderenți s'au iar urma orbiș, pentru că mulți numai din curiozitate le mai abonează și poate numai ca să rădă de bazaconiile; minciunile și certările lor, pentru că adevărat a zis dl învățator I. Berzanescu, că faptele iubitelui nostru deputat a străbătut și în cea mai mică colibioară locuită de români și au făcut pe locuitori să strige cu mândrie: „Să trăiască iubitul nostru deputat II. Sa dl C. Burdia“.

Un participant.

## GLOSE.

In natură e liniște de toamnă. Tocmai așa liniște neorientată e în chestia alegândului vlădică.

...Nu e de mirat, că mai sunt și de aceia, cari se tem de furtună?

\* \* \*

Orașul nostru, mai bine zis *Pensionopolis*, nu peste mult va avea un nou soi de pensioniști:

Candidații la vlădicie, cari își vor trimite în penzie speranțele, fie chiar și cu *Wartegebühr*.

\* \* \*

Toată lumea știe, că *Filaret* se va pomeni în biserici, ca episcop al Caransebeșului...

...De ce mai țin atunci lugojenii adunări în chestia episcopatului?

## NOUȚĂȚI.

**La institutul teologic-pedagogic** din loc s'au început prelegerile Vineri. Profesori noi sunt: Dr. Dim. *Ciocola* la teologie și Vasile *Soichița* la preparandie.

**In atențiunea părinților, cari au copii în gimnaziu.** Săptămâna trecută ministrul de culte și instrucție a trimis ordin la toate școlile medii, ca fece profesor să-și designeze anumite ore, în cari să poată vorbi cu părinții elevilor despre progresul și mai buna creștere a acestora.

In aceste oare, fiecă părinte poate ști, cum stă copilul lor și eventual, ce ar fi de îndreptat.

E de dorit, ca părinții în număr cât mai mare și cât mai des să se orienteze asupra copiilor lor, să se sfătuiască cu profesorii, fiindcă numai atunci e spornică educația școlară, dacă familia oferă școlii tot sprijinul, ce i se cere și de care are lipsă.

**Eugen Schaffartsih**, profesor la gimnaziul din loc a abzis fiind ales definitiv la școala superioară de meserii din Sopron.

**Deschiderea dietei.** In 22 Septembrie n. se va deschide noul ciclu de ședințe al dietei. Se vor prezenta mai multe proiecte de legi.

**Delegațiunile** se vor întruni pe la 5—7 Octombrie n. în Budapesta.

**Concurs.** Despărțământul Timișoara al *Asociațiunii* a scris concurs cu terminul pe 1 Faur, 1909, și cu premiu de 50 coroane pentru cea mai bună lucrare despre: *Rentabilitatea rassei nobile* a vitelor. Lucrările, sunt a se adresa dlui *Romul Carabașiu*, directorul *Timișanei*.

**Fete mari pensionate.** Nu e vorba de fete, cari au avut vr'un post și trăesc din

penziune după slujba aceasta. Căci acestea trag penzia ca *fete mari*.

Un fabricant bogat din *Nothingham* a lăsat suma de cinci milioane fetelor nemăritate și văduvelor din orașul său natal. Fi-rește se împart numai interesele, din cari s'au hotărât 140 penzii.

Au petiționat 1700 văduve și fete nemăritate.

**Școală ajunsă la dobă.** Învățătorul *Rimonyi Lörinc* a pârît comuna bisericească din *Orade*, pentru plata sa de un an. In urma sentinței executorul a ezevat edificiul școlar și dacă învățătorul nu-și va căpăta leafa, școala va fi vândută la licitație.

**După cincizeci de ani.** Împăratul Germaniei, *Wilhelm II* a făcut zilele trecute excursiune cu automobilul la granița franceză, oprindu-se la 20 minute distanță de hotarul *Franciei*. A fost găzduit în pomposul castel al marelui industriaș *Hartman*, de unde se deschide ochilor priveliști frumoase spre munții *Vosgi*.

Din cauza vremii rele, împăratul nu s'a dus pe teritor francez.

Castelul, în care a poposit, e acela, care cu 50 ani mai înainte de aceasta văzuse între păreții săi pe ultimul împărat francez, *Napoleon III*.

Și acum împăratul Germaniei porunci să se arboreze pe castel, stindardul francez.

**Bătut de socialiști.** Preotul catolic *Francisc Demele* zilele trecute plecase la *Budapesta*, ca să ia parte la marea adunare populară.

Adunarea generală s'a terminat cu procesie. Dar în aceeași zi își ținuseră o adunare mare și socialiștii, cari sfârșiră prin demonstrare de stradă.

Demonstrații s'au întâlnit în parte cu procesionistii. Așa a ajuns trăsura în care se află preotul *Demele* între socialiști, cari se aruncară asupra trăsurii, în care mai era și protopopul catolic dr. *Kuhn* din *Timișoara*.

Pe *Demele* l'au ajuns mai multe pietri, cari l'au rănit grav la cap. Societatea de salvare i-a dat primul ajutor medical.

**Curățirea Parisului** se face cu următoarea cheltuiala pe an: 6.761.021 franci și 19 bani, și cu un personal de 5000 lucrători și 446 mașini.

**Oi sub roatele trenului.** In *Vinga* a trecut zilele trecute trenul, care mergea dela *Arad* spre *Timișoara*, peste o turmă mare de oi, și a omorât 45 de capete. Nenorocirea s'a întâmplat noaptea, pe întunec, când mașinistul nu a văzut, că oile zac pe șinele căii ferate. Cu toate acestea s'a început cercetare, după ce proprietarul oilor cere despăgubire.

## Din tractul Oraviței.

Onorată Redacțiune,

Binevoiți, vă rog, a da loc în coloanele prețuitei foi „*Severinul*“, următoarei corespondențe:

Într'una din *Duminicile* trecute, biserica noastră din *Ticvaniul-Mare*, a avut o adevărată serbătoare. Biserica noastră, ce în alte *Duminici* e aproape goală, acum cuprindea în brațele sale de mamă bună, o mulțime de credincioși, fruntași și popor, tineri și bătrâni, de ambele sexe, într'un număr neobicinuit de mare, în alte *Duminici* de preste an. Cântările de strană, cât și răspunsurile liturgice, executate de corul școlariilor,

răsunau acum într'un mod, par'că mult mai plăcut și mai armonios, ca altădată, înălțând sufletele sbuciumate ale credincioșilor, către tronul atotputernicului *Ziditor*. Iar la sfântul altar un preot cucernic, după legea Domnului, aducea jertfa Legii nouă, în dumnezeiasca *Liturghie*, mulțumind bunului *Părinte* ceresc, pentru multele bnnătăți, cu cari ne învrednicește și cerând darul și binecuvântarea sa cerească, peste turma cea cuvântătoare, într'un ton moderat, dulce și mângăios, cum rar s'a mai auzit în biserica locală, cucerând și înmoiând până la lacrimi, inimile dorite după o dulce alinare ale multor credincioși prezenți. Apoi toată ținuta și mișcarea acestui preot ales, în diferitele situații ale sf. *liturghii*, arăta, că este adânc pătruns de înalta și sublima sa chemare preoțească.

Și ce a fost cauza acestei serbări bisericești, la a cării fine ne-am rentors acasă mai mulțumiți și mai mângăiați în inimile noastre, răcorite de impresiunea rugăciunilor evlavioase?

Un fiu credincios al vecinei comune *Chernecea*, feciorul veteranului învățator cu acelaș nume, *Reverendisivul*, *D-l Dr. Iosif Siegescu*, profesor gimnazial și de tipic al teologilor români din *Seminariul Central* în *Budapesta*, și comisar ministerial, carele a petrecut, ca de obicei cu familie, mai multe săptămâni, în viligiatură, la casa iubiților săi părinți din numita comună.

În acest timp, cu ocaziunea cercetării consângenilor săi din comuna noastră *Ticvaniul-Mare*, *D-l Dr. I. Siegescu* a împlinit și o dorință veche a multor locuitori, servind prima oară, ca preot, sf. *Liturghie*, în biserica noastră, în care cooperase demn și frumos, ca diacon, pe timpul, când era încă numai cleric.

După terminarea cu vrednicie a slujbei dumnezeiești, *D-l Dr. I. Siegescu*, având în totul nostru, afară de consângeri, și mulți consăteni, amici, a făcut la mai mulți dintre aceștia, cuvenitele vizite de curtoazie, luminând și povățuind pretutindeni, poporul spre împlinirea datorițelor și a faptelor bune și frumoase, către deaproapele, biserica, neamul și patria noastră, ca un adevărat apostol al bisericii creștine.

Și cum are neamuri, prietini și aderenți și în alte comune din vecinătate, *D-l Dr. I. Siegescu*, cercetându-i a fost poftit și de aceștia, ca să slujiască și în bisericile lor, spre a-i auzi glasul mângăios și rugăciunea-i smerită către înaltul tron dumnezeesc. Așa a celebrat în biserica gr.-cat. din *Secaș*, locul natal al scumpilor săi părinți; în biserica din scaunul protopopesic gr.-cat. al *Oraviței*, unde a fost invitat ca oaspe, la serbarea rugei sau hramului acelei biserice, ș. a.

Dar ce s'a întâmplat apoi, după săvârșirea acestor acte ceremoniale ale serviciului divin?

In loc de a să vorbi și scrie despre aceste acte rituali, apreciându-să după credință, din punct de vedere al credinței și moralei noastre creștine, niște frați români, ca cei din primăvara vieții, naivi, ca să nu zic răutăcioși, le-au comentat acelea din punct de vedere politic național, denunțând pe frațele nostru, în unele foi române, numite naționale, ca niște tendințe și corteșiri menite spre a netezi calea la deputație. Câtă naivitate copilărească improbodită cu maliție bătrânească! Par'că a dori să ajungi deputat,

ar fi ceva lucru păcătos; și că un bărbat înțelept, instruat, cinstit și cumpătat al poporului nostru, cum este și D-l Dr. I. Siegescu, ca fiu al cercului electoral și eșit din mijlocul poporului, ale cărui necazuri dânsul încă le cunoaște, nu ar fi vrednic să fie deputat în sfatul țării, prezentând și moderând acolo, păturile alegătorilor săi. Ba, în loc să fie recunoscători, nu s'au sfiit acei frați creștini a-l numi agent al guvernului, contra căruia încă cârtesc în continuu, că e dușmanul poporului și al școalei române; fiindcă acesta din bunăvoință li-a trimis un Român, pe D-l Dr. I. Siegescu, ca comisar ministerial, la Caransebeș, ca să facă ordinea necesară, și prin acestea să regenereze școala preparandială română de acolo, ca să iasă din trânsa buni crescători și luminători ai poporului român, care va avea să fie credincios bisericeii, neamului și patriei sale. Dar, precum aceea, așa nici aceasta acuză contra guvernului, că adică acesta e dușman de moarte școalelor române, nu este adevărată; pentru că tocmai guvernul acesta, prin evimentul sau ministru de culte, contele Apponyi, a regenerat și școalele confesionale, între cari să socotesc și cele române, prin art. de Lege XXVII din 1907, și tot prin acesta a ameliorat și ridicat starea materială a învățătorilor români, ce nu mai era suportabilă, — pentru care faptă umană, aceștia vor fi sigur pururia recunoscători. Tot din ocaziunea investigațiunii dela Caransebeș, a fost acuzat asemeni pe nedreptul, D-l Dr. I. Siegescu, că ar fi un renegat și străin de legea românească. Nu știu zău, ce s'ar fi întâmplat, dacă înaltul Ministeriu trimețea pe capul Caransebeșenilor, în adevăr, un comisar străin de legea românească!

Ba cu această acuză gravă a renegatismului, învinovățesc foile naționale, — bine înțeles, tot fără de nici un motiv adevărat, — și încă într'un grad și mai înalt, și pe alți 2 bărbați binemeritați și vrednici ai poporului românesc, pe Ilustritatea Sa D-l Constantin Burdia, consilier de Curte, deputatul Caransebeșului, și pe Magnificența Sa D-l Grigoriu Moldovan, profesor universitar în Cluj, pentru vederile lor politice oportuniste și mai conciliante, cari vederi, însă, nu formează decât o politică sănătoasă, ce duce spre pace și frăție. Au nu să știe, că la Roma duc mai multe cărări? A să împroșca, însă, în chipul acesta, nu este nici bine, nici folositor. Trebuie să revenim cu toții, la calea cea adevărată, la sentimente mai bune, mai nobile și la vederi mai largi, lăpădându-ne de duchul cel rău al zavistiei și al bârfelei fraților. Căci cu acestea nu să pot încheia și întări pacea și frățietatea cea adevărată și de mult dorită de cătră toți locuitorii acestei iubite patrii, unde ne-am născut, trăim și vom muri. „Pacea mea o las și dau vouă!” — a zis Învățătorul cel mare al lumii, D-l nostru Isus Christos, învățăceilor săi.

D-l Dr. I. Siegescu, fiind preot și ca atare ucenic sau apostol al aceluia dumnezeesc Învățător, nu să poate război nici într'un fel cu nimeni. De aceea dânsul își îndeplinește numai o sfântă datorință a sublimiei sale chemări preoțești, atunci, când predică și face pace și frățietate pretutindeni, între oameni; căc, vă rog, să ascultați, ce cântă sf. noastră maică biserică românească: „Iată acum, ce e bun sau ce e frumos, fără

numai a lăcui frații împreună; că întru aceea, a promis Domnul viața de veci!

Vă rog să primiți încredințarea distinsei mele considerațiuni.

Ticvaniu-Mare, 14 Septemvrie, 1908.

Iulian B. Cherneceanu.

3150. sz. kig.  
1908.

## Hirdetmény.

Stadtmüller Frigyes és társa által a vasuti állomás mentén építendő kaptafagyár részére szükséges engedély megadását megelőző helyszíni tárgyalást az 1884. évi XVII. t. cz. 26 és 27. §-a alapján 1908. évi szeptember hó 28-án délelőt fél 10 órájára tűzöm ki, erre a lugosi m. kir. iparfelügyelőség, a m. kir. államépítészeti hivatal, a m. kir. államvasutak szegedi üzletvezetőse, Emmer Károly 144, Nimu Szidonia 662 és Nimu Jon 737 házszámu Kelarek József karánsebesi, valamint Stadtmüller Frigyes és társa temesvári lakosok és Fintz Tamás építőmester valamint a netán meglévő még más érdekeltek oly megjegyzéssel hivatalnak meg, hogy a netaláni elmaradósok a tárgyalás megtartását nem fogja megakadályozni és a kifolyandékhoz képest fog a telepengedély megadása tárgyában határozat hozatni.

A tenni szándékolt kifogások a helyszíni tárgyalás alkalmával szóval vagy írásban adhatók elő, különben az üzlettelep, ha csak köztekintetek nem szolgálnak akadályul engedélyezendő lesz.

A tervek és műszaki leírás, a városi kiadóhivatalban a hivatalos órák alatt a tárgyalás napjáig megtekinthetők.

Találkozási hely, a vasuti indóház e tárgyalási napon délelőt 9 órakor.

Karánsebes, 1908 évi szeptember hó 15-én.

Bastius E.,  
polgarm. h.

Domásnia község előljárogatói.

1123. szám  
1908. kig.

## Árverési hirdetmény.

Alulírott községi előljárogás közhírré teszi, hogy Domásnia község vásár-helypénzszedési joga 1908 évi október hó 11-én d. e. 11 órakor Domásnia község házánál megtartandó nyilvános árverésen 1909 évi január 1-től kezdődő és 1911 évi december hó 31-ig terjedő három évre a legtöbbet ígérőnek haszonbérbe fog adatni.

Az árverési feltételek a következők:

1. A kikiáltási ár 1101 kor. azaz Egyezeregyszázegy korona, melynek 10<sup>0</sup>/<sub>100</sub>-a

vagyis 110 kor. 10 fillért tevő összeg bánatpénz gyanánt még az évre megkezdése előtt az árverelni száudékozok által a községi pénztárnál készpénzben letétben helyezendő.

2. A bánatpénz a legtöbbet ígérő által nyomban az árverés után az  $\frac{1}{4}$  (egy negyed) évre eső bérletösszeg erejéig kiegészítendő s ez összeg biztonsitékösszeg gyanánt a községi pénztárban kezelendő, a bérlet lejártá alkalmával ezen biztonsitékösszeg az utolsó, évnegyedre eső bérösszeg fedezésére lesz fordítandó.

3. A bérösszeg mindenkor egynegyed évi előleges részletekben fizetendő be a község pénztárába oly formán, hogy a negyedév első napján a fizetés eszközölve legyen, mivel ellenesetben a bérlet megszűntnek tekintendő s késedelmező bérlő veszélyére új árverés fog kitűzteni, ezenfelül pedig bérlő a biztonsitékösszeget elveszti.

4. Bérlő csak a jóváhagyott vásár helypénz szedési tárifa szerinti helypénzeket van jogositva szedni. ennél nagyobb összegeket szedni tilos.

5. Köteles a vásár helypénz szedési jogbérlő a vásártér tisztán tartásáról saját költségén gondoskodni.

Domásnián, 1908 évi szept. hó 15-én.

Maresch,  
körtjegyző.

Pepa Zaria,  
közs. bíró.

Nr. 46 Int.  
1008.

## Publicațiune.

Comunitatea de avere a fostului regiment confiniar romano-bănățan Nr. 13, predă pe calea ofertelor curățirea rufelor a elevilor dela gimnaziul superior de stat din loc, care se află în internatul său, apoi curățirea albiturilor de masă și de pat a internatului.

Aceia cari doresc a efeptui curățirea în chestiune, au să nainteze ofertele lor închise mai târziu până la 24 Septemvrie a. c., la Comitetul Comunității de avere, unde se pot vedea și condițiunile mai aproape.

Caransebeș, 15 Septemvrie, 1908.

Comitetul  
Comunității de avere.

Din incidentul intrării în vigoare a Novelei-Executive se află de vânzare tipăriturile necesare

# Bejelentés

și

# Értesítés

în tipografia modern aranjată a lui

## Josef Jakobovits.

# Convocare.

Domnii acționari ai societății comerciale pe acții „Severineana“ se invită la a

## X. adunare generală ordinară,

care se va ține în Caransebeș la 24 Septembrie st. n. la 10<sup>1/2</sup> oare înainte de amiază, în sala Comunității de avere.

### Obiectele adunării:

- Raportul direcțiunii și bilanțul pe timpul dela 1 Iulie 1907 până la 30 Iunie 1908.
- Raportul comitetului de supraveghiere.  
Caransebeș, în 4 Septembrie 1908.
- Deciziune asupra celor de sub punct 1, 2 și darea absolutului.
- Alegerea comitetului de supraveghiere pe o perioadă nouă de trei ani.

**Aurel Marin**  
președinte.

**Traian Ionașiu**  
secretar.

**Observare.** Vot deciziv în adunarea generală au numai acei acționari, cari cel puțin cu 3 zile înainte de adunarea generală au depus la societate acțiunile transcrise pe ei cu cel puțin 3 luni înainte de adunarea generală (§. 25), și eventual document de plenipotență.

## ÎNCHIEIEREA CONTURILOR

pe timpul din 1 Iulie 1907 până la 30 Iunie 1908 a societății comerciale pe acții „SEVERINEANA“ Caransebeș.

Fondată la 3 Martie 1898 — începerea activității 11 Decembrie 1898.

Activa		Contul bilanțului		Pasiva	
Casa în numărar . . . . .	8673 22	Capital de acții . . . . .	117000 —		
Acții străine . . . . .	300 —	Fond de rezervă . . . . .	22460 56		
Mărfuri . . . . .	11855 77	Creditori . . . . .	73907 83		
Timbre și mărci . . . . .	781 10	Conto-curent . . . . .	25703 35		
Mobiliar . . . . .	K 6969 43	Dividendă neridicată . . . . .	1461 50		
după 10% amortizare . . . . .	K 696 94	Depozite . . . . .	906 83		
Investiri . . . . .	K 4137 53	Tantiemă neridicată . . . . .	147 —		
după amortizare de . . . . .	K 591 08	Profit curat . . . . .	10222 31		
Debitori . . . . .	61559 65				
Rimese . . . . .	51446 98				
Anticipațiuni . . . . .	677 72				
	251809 38				251809 38

Debit		Contul profitului și al perderilor		Credit	
Chirie . . . . .	1200 —	Venit transpus din anul 1906/7 . . . . .	177 77		
Salare . . . . .	12227 38	Venit dela mărfuri și scont . . . . .	30679 40		
Spese generale . . . . .	2936 27	„ „ timbre și mărci . . . . .	197 88		
Porto postal . . . . .	445 44	„ „ interese . . . . .	2474 27		
Dare directă și comunală . . . . .	2593 89				
Amortizare din Mobiliar . . . . .	696 94				
„ „ investiri . . . . .	591 08				
Descrieri . . . . .	1480 20				
10% dot. fond. de rezervă . . . . .	1135 81				
Profit curat . . . . .	10222 31				
	33529 32				33529 32

Caransebeș, 30 Iunie 1908.

**Aurel Marin** m. p.  
președinte.

**Petru Lepa** m. p.  
conducătorul prăvăliei.

**Ioan Șușoi** m. p.  
contabil.

### DIRECȚIUNEA:

**Nicolae Jumanca** m. p.  
vice-președinte.

**Traian Ionașiu** m. p.  
secretar.

**Dr. Nicolae Ionescu** m. p.

**Ioan Stoian** m. p.

**Petru Borțun** m. p.

**Alexandru Balaș** m. p.

**Nicolae G. Velcu** m. p.

**Nicolae Marin** m. p.

Acest bilanț l'am revidat dimpreună cu contul profitului și al perderilor și confruntându-le cu cărțile principale și auxiliare le-am aflat în deplină consonanță.

CARANSEBEȘ, la 11 Septembrie 1908.

### COMITETUL DE SUPRAVEGHIERE:

**Antoni Sequens** m. p.

**Constantin Burdia** m. p.  
Consilier aulic, președinte.

**Aurel Nedici** m. p.

**Nicolae Popovici** m. p.

**George Petrescu** m. p.

### Conform bilanțului rezultă:

- după detragerea tuturor speselor de regie;
- după descrierea de 10% din mobiliar conform §. 49 al statutelor societății;
- după descrierea a 7 parte din investiri în edificiul închiriat;
- după descrierea de dubioase;  
pe timpul sus numit un venit curat de . . . . . C. 11358 12  
detrăgând din acest venit de Cor. 11358 12 . . . . .  
10% pentru fondul de rezervă conf. §. 50 al statutelor societății C. 1135 81  
rămâne la dispoziția adunării generale . . . . . C. 10222 31  
Referitori la împărțirea acestui profit curat, direcțiunea propune

- pe baza statutelor următoare:
- 6% dividendă după capitalul vărsat . . . . . C. 6996 —
  - tantiemă pentru direcțiune și comitetul de supraveghiere . . C. 1300 —
- Mai departe:
- Remunerațiune funcționarilor . . . . . C. 1300 —
  - supradotarea fondului de rezervă . . . . . C. 539 44  
prin ce fondul de rezervă se urcă la Cor. 23000 —
  - restul de . . . . . C. 86 87  
să se transpună pe anul de gestiune următor.



2327—908. kap. sz.

## Publicațiune.

## Târgul de țară

proxim al Caransebeșului

se va ține în 1, 2 și 3 Octombrie  
st. nou 1908, adică Joi, Vineri și  
Sâmbătă.

Caransebeș, la 31 August 1908.

Dragomir,  
câp. oraș.

## 2 Ucenici

cu destulă pregătire, se primesc la

„Severineana“

2-3

soc. com. pe acții în Caransebeș.

## Ludovic Steiner

profesor de cant, clavier și acordator.

Locuște : 5-6

Caransebeș, str. bisericii Nr. 344.

## In comuna Buzeu

(ROMÂNIA)

se află spre vânzare 573□ metrii, loc  
din parcela la Nr. 5. Bulevardul Vii-  
torului.Informațiuni mai aproape de administra-  
ția acestui ziar.

## Târgul dela Timișoara

Târgul de țară de St. Mihai al  
Timișorii se va ține începând dela  
24 Septembrie până la 28 Septembrie.Mânarea de orice fel de vite este  
permisă începând de Joi, 24 Septembrie  
dela orele 5 dimineața.

Timișoara, în 1 Septembrie 1908.

Căpitanatul orașului :

Francisc Beé,  
câpitan de poliție.

## TIPOGRAFIA

LUI

## Josif Jacobovits,

:: CARANSEBEȘ, edificiul LICHTNECKERT ::  
aranjată după stilul cel mai nou, primește spre efectuare totfelul de  
tipărituri bătătoare în arta tipografică precum :Bilete de vizită, plicuri, anun-  
țuri de fidanțare și căsătorie  
invitări pentru petreceri și  
baluri, anunțuri funebre,  
Opuri și Broșuri, Reviste,  
Registre, Tabele pentru ofi-  
ciile notariale, comunale și  
cercuale, tipărituri petru can-  
celariile advocațiale, precum  
și a tuturor institutelor decredit și păstrare, Prețuri  
curente, Cataloguri, Placate,  
și foi volante. Tipărituri în  
mai multe culori. Mare asor-  
timent în hârtie pentru can-  
celarii, cartoane pentru bilete  
de vizită, fidanțare și căsă-  
torie, casete foarte elegante  
cu hârtie de scris în dife-  
:: :: :: rite culori. :: :: ::

Comandele se efectuează repede și cu acuratețe.

: Prețuri foarte eficiente și moderate. :

## R. GRAU, CARANSEBES

Telefon 47.

păpucar.

Telefon 47.

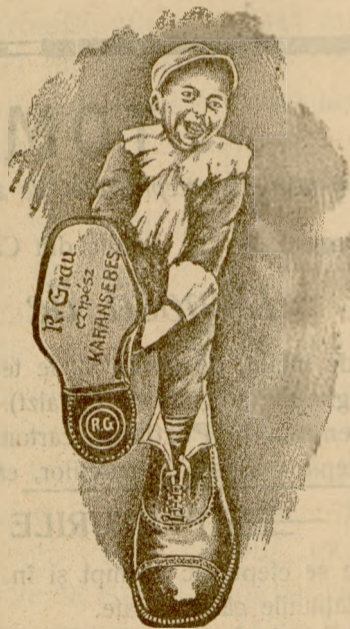
Cel mai mare magazin de ghetes  
pentru dame, domni și copii.Singurul vânzător a renumitelor  
fabricate :

## Cobrak și Danubia

precum și a ghetelor curate americane.

Face ghetes fine și moderne după măsură.

≡ Reparează prompt și eficient. ≡



## ILUMINAȚIE ELECTRICĂ CU STABILIMENT

pentru castele, edificii economice, fabrici, otele după propriul sistem.

Se poate combina cu apeduct și mașini agronomice.

Multe referințe de primul rang.

Indrumări și pro-  
specte dă

SINGER F. și R.

antreprisă de inginerie  
și electrotehnică

Budapest, V. Kálmán-utca 15.

TELEFON  
63—01.

## Mesul Trenuri lo

Din Caransebeș la Lugoș pleacă :

Trenul Expr.-Orient: în fiecare Miercuri și  
Duminică la 6 oare 2 min. p. m.

Trenul accelerat: la 5 oare 28 min. dim. și  
11 oare 21 min. a. m.

Trenul personal: la 3 oare 55 m. dim., 9 oare 42  
min. a. m. și 4 oare 59 m. p. m.

Din Lugoș la Caransebeș sosește:

Trenul Expr.-Orient: în fiecare Joia și Du-  
minica la 6 oare 33 m. dim.

Trenul accelerat: la 4 oare 53 min. p. m.  
și 10 oare 33 minute seara.

Trenul de persoane: la 8 oare 48 min. dim.  
la 10 oare 42 m. a. m., la 5 oare  
57 m. p. m. și la 9 oare 56 m.  
seara.

Din Caransebeș la Orsova pleacă :

Trenul Expr.-Orient: în fiecare Joia și Du-  
minica la 6 oare 33 m. dim.

Trenul aceterat: la 4 oare 53 m. p. m. și  
la 10 oare 29 m. seara.

Trenul de persoane la 10 oare 42 m. a. m.  
și 5 oare 57 m. p. m.

Din Orsova la Caransebeș sosește;

Trenul Expr.-Orient: în fiecare Miercuri și  
Duminica la 6 oare 2 m. p. m.

Trenul accelerat: la 5 oare 28 m. dim. și  
la 11 oare 21 m. a. m.

Trenul de persoane: la 9 oare 42 m. a. m.  
și la 4 oare 59 m. p. m.

## „MEHADIA“

Casă de păstrare pe acții în Mehadia.

Acoardă împrumuturi ipotecare replăti-  
bile în 10, 15, 20 ani în rate semestrale;  
împrumuturi cambiale cu acoperire ipoteci-  
cară, escontează cambii cu 3, eventual cu  
2 subscrieri, pe timp de 3 până la 6 luni,  
acoardă împrumuturi (anticipatiuni) pe ama-  
nete și pe efecte. Primește

**depuneri spre fructificare**

pentru cari solvește 6% interese. Interesele  
neridicate se adaugă în 6 luni, anume la  
1 Ianuarie și 1 Iulie a fie-cărui an la ca-  
pital și se fructifică mai departe. Darea  
pentru interesele de depuneri o solvește  
institutul. Depuneri se pot face și prin poștă,  
având a se indica adresa exactă a de-  
ponentului. Rezolvarea urmează cu întoar-  
cerea poștei. Abziceri și ridicări încă se pot  
face prin poștă.

Direcțiunea.



**APĂ MINERALĂ PHÖNIX  
DIN BUZIÁS**

Succes extraordinar la  
**Suferințe de rărunchi și beșică**  
NATURAL, PLĂCUTĂ ACRICIUNE (LIPSITĂ DE FIER).  
**Apă de masă extraordinar de recreatoare.**

Vindecă, recorește. Recomandată de medici.

Ca apă de cură are efect escelent la morhuri de rărunchi și beșică, catar cronic de rărunchi, formațiuni de piatră, precum și morhuri catarale de secrețiune.

Prospecte trimite la cerere administrația izvoarelor :

**Direcțiunea băilor MUSCHONG în Buziásfürdő.**

BAZARUL „LA COROANA“

**Kohn & Zweig**  
CARANSEBEȘ

Recomandă prăvălia lor bine  
asortată în mode, manufacturi  
și mărfuri curente.

Noutăți de sezon se pot cumpăra totdeauna.

BAZARUL „LA COROANA“

## TOMA FINZ

Măestru lemnar, intreprinzător de zidiri și negustor de lemne în Caransebeș.

Recomand M. On. Public din Caransebeș și jur bine asortatul meu

*Deposit de lemne de clădit*

de brad, de molin, de gorun și de teiu, de blane de latezi, de trepte, de scânduri  
de molin ghiluite și ghinuite (gefalzt) pentru padimente, toate deplin uscate, mai  
departe **Cement de Portland**, carton asfaltat pentru acoperiș, pături de izolare,  
penru a depărta umezeala pereților, cătrană (boază) și carbolineu cu

PRETURILE MAI MODERATE

Comandele se efectuează prompt și în modul cel mai conștiințios și se expediează  
în toate stațiunile căilor ferate.

**Intreprind clădiri noi:** Case de locuit, clădiri de școală, de biserici și de  
poduri, fac padimente de terrase în biserici și primesc tot felul de renovări la  
edificii vechi, fac acoperișuri de carton asfaltat în calitate excelentă și pe acoperi-  
șuri vechi de șindilă, acoperișuri bine probate.

# ANUNCIURI

se primesc în toate zilele cu prețurile cele mai  
:: moderate la administrația foii noastre. ::

S'a tipărit cu farbă dela firma KURZWEIL JÁNOS și SOŢIL, fabricant de farbe BUDAPESTA, în tipografia JOSEF JACOBVITS, CARANSEBEȘ.